Der Groschen gilt doch allemal besser, da er geschlagen ist.

Von U. v. Rundftedt.

Nach der Einäscherung Ratedurgs durch das dänische Bombardement aßen zahlreiche Bürger das bittere Brot der Fremde. Viele blieden ganz weg, aber andere tried doch nach Jahren das Heimweh zurück an die Brandstelle ihres Hauses. So bekam Ansang 1701 der Ratsherr Classen durch die Torwache ein Schreiben, pflichtmäßig vom Wachthabenden erbrochen, wie der Vermert zeigte: "Durchgelesen. Simon Glanz in Lünedurg, under d. M. Meville." Dieser Major batte damals eine Rompanie des Regiments de Luc (vormals Boisdavid), das seit der Besitzergreifung 1689 in Ratedurg stand. Die Anschrift lautete: "Dieses prifel zu bestellen an den Herrn Frank Classen Rathsherrn zu Raten purg." Rechtschreibung und Mundart fennzeichnen den Ubsender als Süddeutschen, wohl Böhmen. Er mag von dort durch die askanischen Ferzoge in die Stadt gelangt sein. Es hieße dem Inhalt viel von seiner Treuherzigkeit nehmen, wollte man an seiner frausen Satbildung und Rechtschreibung wesentliches ändern. Ich meine, die Mühe des Durchstudierens sohnt sich. Also bitte!

In sonders hoch geehrter herr Und Burger Meister ich fan nicht unter lafen zu ichreiben an Meinen liben herrn Und hoch ge neigte libe Oprig= feit ich fan nicht unter lasen an die libe Berrn zu schreiben Und zu piten Wafer Mafen als ich ba Mal bin rausgegangen als ift fie bewußt bas die libe Opriafeit befohlen hat, bas man fich fol auf 5 Monadt por alle Mandier (veralimentieren) als habe ich da Mal Wol verseben, als habe ich Meine Frau Wollen hinaus pringen Und habe fie hinaus gepracht, als ich fie hingus gepracht Nachher grinow (nach Groß-Gronau) fo hat fich der feindt ba feben lafen, fo ift Mir pange worden da vor, doch aber habe ich wollen wieder bin (b. h. nach Rateburg) gu Wafer, fo hat mich Mein Mint Meifter warnigen laffen, bas ich follte nicht hinein geben, bas ich feinen ichaben betom sol fir mich vieleicht wol zu Wiffen fein. Da mal hat er mir doch die Straupelmann's tirn (Dirne) bar gefand bas fie mir folte fagen bas ich nicht folte bar bleiben Und hat mich geschucht aber fie hat Mich nicht gesunden, Als aber ich mit meiner Frau bin Nacher libeg (Lübed) gekommen, als bas bor aufge macht ift worden, so hat Mir partel ber bote am tor pegegen so hat er Mir angesahren Wo hat bich der trufel gehabt das Man bich nicht gesunden, so hab ich zu ant Wort geben Worum?, so hat er mir zu ant Wort geben Unfer Berr Wagener Wil mich gerne sprechen Und ich fol Nicht eher aus liebeg

gehen bis das er Mich gesprochen hat, als din ich und meine schelige Frau da hin gewesen aber War Nicht zu Hause. Nach dem din ich gleich wieder vor beh gegan so hat Mich seine Frau Wieder gerusen so habe ich midt ihr gesprochen, so hat sie Mir zu ant Wort geden ich sol Nicht eher wegzehen der Herr wil Mich sprechen. Nach dem ist er zu Hause gekom so hat er Mich gefragt Wo meine Frau und Kint were so habe ich zu ant Wort geden ich habe sie zur Nacher grino Nach ihren Bater gepracht, so hat er Mir zu ant Wort geden das ist Mir lied, so habe ich zu ant Wort geden das will Wieder hin, so hat er Mir gesagt ich sol so lange in seinem Hause bledden dis das er von Lager (v. dänsischen Lager) wieder kommen schult. blehben bis das er von Lager (v. dänischen Lager) wieder kommen thuck, so bin ich dar geplieben Und Wie er Wieder kompt so hat er Mir gesagt Nun fol ich nur nacher grino geben und fol dar bleiben Nun ton ich nicht wieder dar hin kommen als sich so verhalten hat, als dan haben die Feinde dar rum gestanden so din ich dar hin ge ganen und habe Wollen sehen was vor solg (Kriegsvolk) dar ist, so haben sie Mich dar Megenom (mitgenommen) Und haben mich Auch dem Haubt Kwadtier gepracht Und haben Mich gestragt Was die Herrn liene dar (Lünedurger) macht so habe ich zur ant Wort geben sie arbent, Wieder fragen sie, Was sie gedenen, so habe ich zu ant Wort geben, was sie puten (buten — draußen) getengen das getengen sie auch so haben sie Auch gefragt Wie siel Stuck (Geschütze) sie haben so habe ich zu ant Wort geben sie haben Mihr stuck als da (Tage) im Jahr, so haben sie Mich dar behalten als wan mich der herhog hete hinaus gesandt als ein Kuntschafer, ich aber gab zu ant Wort der Herr hat Niemandt von Neten er sorcht sich nicht. Dar auf meine Frauen zu piten lasen das sie solle nach liedeg zu Meinem alten Herrn geben Und Solte Mir ein klein zeugniß geben, das ich mit solen dingen nicht Umb geben thue, so hat er Mir ein Keins zeugniß wieder bar bin tommen als fich fo verhalten bat, als dan haben die Feinde geben, bas ich mit folen bingen nicht Umb geben thue, fo hat er Mir ein Beig= nis gefandt so haben sie Mich wieder los gelaffen, als ich aber los war, so ist einer von des herkogs leuten die weg ge laufen waren die sagten sie sollen Mich nicht Weg lasen pis das ich Midt vor ratborg war sondern ich Möchte beh roten hauffen Uber geben Und in die Stadt geben und Möchte alles fagen wies war, fo habe ich muffen dar bleiben bis fienaben (Connalles sagen wies war, so habe ich mussen der bleiben dis stenaben (Cornsabend) dar Nach bin ich Nach Hauße gegan sieder din ich Nich Mihr dar gewesen Und wan sie mir nicht glauben wollen so fragen sie Aur Weister Jo Han Struch sein Frau Und seine Mutter und alse grinoer, sie werden Nicht anders sagen das ich immer din dar gewesen als habe ich an Meine side Oprigkeit zu diten wan ich die gnade haben konte das ich wieder könte Wonen dar, Und Mein brodt haben, ich vorhof ich Werde vor diesem Mich vor halten haben das Meine libe odrig Wirdt nicht zu klagen haben, in allen ausgeben, sonder der großen gildt doch als mal doch besser dar er ge schlagen ist, ich wollte das Mein Hausigen dar stünde Und wan das es miglich Wehre so hab ich zu meine lie oprigkeit Mein flehen und piten. Umb gotes Willen, weil ich doch das Meinige als Verlassen habe Und Nichtes bar Von petommen habe wieder von, fo habe ich luft Nach wieder bar hin, ich habe zu piten an den herrn Rlaffen Und an alle die herren fie wollten Mir Midt einen demiten (demutigen) Wordt behfteben Mochte umb gotes Willen, ich befehle fie ben lieben got alle Midt einander. Unno 1701 den 24. fepruari.

Meister Christian Neumann Rleinschmied igunder in Ren (Rhena). 3ch habe zu piten an den herrn er möchte Mir doch ein bar ant Wordt schreiben

was die liebe oprigkeit Wirdt ant Worten. —
Schon am 12. März gab der Rat ein befürwortendes Gesuch an die Regiezrung ein, in dem er sich für Neumann verdürgte, "der sich als ein guter,
Bürger jederzeit verhalten. Weil aber damals über sein gehabtes Unglück der Gefangenschaft und Verliehrung alles des seinigen das gerücht hier entstanden,
daß er im dänischen Lager als ein hiesigen Zustandes Verräther damals gewesen, solches aber sich ganz falsch besunden, so haben G. E. wir dessen Vorhaben hierdurch gehorsamst kund machen wollen, nicht zweiselnd E. E. werden
umse wehr demielben alles Schutzes wider solche Verleundungen genießen und umfo mehr bemfelben alles Schutes wiber folche Berleumdungen genießen und ihn alle Gnade zu seinem Zwecke zu gelangen wiederfahren laffen".

Letteres tat denn auch die Erzelleng, und das Geschlecht Neumann scheint wieder Wurzeln in Rageburg geschlagen zu haben; wenigstens findet sich

in der Lifte der Sausbesiter von 1736 ber Name.